



등록 번호: _____
REGISTRY NUMBER:

오리건 개정주법 192.410-192.490에 따라 본 신청서상의 정보는 공공 기록입니다.
본 정보는 요청이 있는 경우 모든 당사자에게 공개되어야 하며, 본 기관의 웹 사이트에 게시될 것입니다.
In accordance with Oregon Revised Statute 192.410-192.490, the information on this application is public record.
We must release this information to all parties upon request and it will be posted on our website.

사무실 전용
For office use only

검정색 잉크로 읽기 쉽게 입력하거나 인쇄하십시오. 필요한 경우 시트를 추가로 첨부하십시오.
Please Type or Print Legibly in Black Ink. Attach Additional Sheet if Necessary.

1. 기업의 이름: _____
NAME OF CORPORATION:

2. 등록된 대리인: (해당 사업에 대한 합법적 서비스를
승인할 개인 또는 주체)
REGISTERED AGENT: (Individual or entity that will accept legal service for this business)

3. 등록된 대리인의 공식 주소: _____
(등록된 대리인의 사무소와 동일한 오리건주의 거리 주소여야
합니다.)
REGISTERED AGENT'S PUBLICLY AVAILABLE ADDRESS
(Must be an Oregon Street Address, which is identical to registered agent's office.)

4. 담당 부서에서 우편 통지를 보낼 주소: _____
ADDRESS WHERE THE DIVISION MAY MAIL NOTICES

5. 기업의 유형: _____
TYPE OF CORPORATION:

- 공익 PUBLIC BENEFIT 상호 이익 MUTUAL BENEFIT 종교 RELIGIOUS

6. 해당 기업에 구성원이 있습니까? 예 YES 아니요 NO
WILL THE CORPORATION HAVE MEMBERS?

ORS 65.001(28)
(a) "구성원"은 국내 또는 국외 기업의 조항 또는 내규에 따라 해당 조항 또는
내규에서 대상자의 호칭과 관계없이 이사 선출 선거에서 여러 차례 투표할
권한이 부여된 모든 사람을 의미합니다.
(b) 어떤 사람이 다음과 같은 권리를 가지고 있는 경우 해당자는 구성원이 아닙니다.
(A) 대표자로서의 권리
(B) 이사를 지정 또는 지명할 권리
(C) 이사로서의 권리 또는
(D) 기업이 발행한 채권의 증빙 서류 보유자의 권리.

(c) 본 하위 섹션의 (a) 항의 조항과 관계없이 ORS 65.164 또는 65.167에 설명된
대로 어떤 사람이 자신이 보유하고 있는 구성원으로서의 권리가 박탈된 경우
해당자는 구성원이 아닙니다.

ORS 65.001(28)
(a) "Member" means any person or persons entitled, pursuant to a domestic or foreign corporation's articles or bylaws,
without regard to what a person is called in the articles or bylaws, to vote on more than one occasion for the election of a
director or directors.
(b) A person is not a member by virtue of any of the following rights the person has:
(A) As a delegate;
(B) To designate or appoint a director or directors;
(C) As a director; or
(D) As a holder of an evidence of indebtedness issued or to be issued to the corporation.
(c) Notwithstanding the provisions of paragraph (a) of this subsection, a person is not a member if the person's member-
ship rights have been eliminated as provided in ORS 65.164 or 65.167.

7. 해체 이후 자산의 배분: _____
DISTRIBUTION OF ASSETS UPON DISSOLUTION:

8. 선택 조항: (필요한 경우 별도의 시트를 첨부하십시오.)
OPTIONAL PROVISIONS: (Attach a separate sheet if necessary.)

면책: 본 회사는 ORS 58.185 또는 60.387 - 60.414에
따라 자사의 이사, 임원, 직원, 대리인의 책임 및 관련
비용을 면책하기로 결정했습니다.

INDEMNIFICATION: The corporation elects to indemnify its directors, officers, employees, agents for liability and related
expenses under ORS 58.185 or 60.387 - 60.414.

첨부 문서 참조
SEE ATTACHED

9. 본 사업을 누가 구성하고 있습니까? (법인 설립자)

각 법인 설립자의 이름과 주소를 기재하십시오.
필요한 경우 별도의 시트를 첨부하십시오.

WHO IS FORMING THIS BUSINESS? (INCORPORATORS)
List names and addresses of each incorporator.
Attach a separate sheet if necessary.

초대 대표와 비서의 이름 및 주소를 기재하십시오(거래
은행이 요구할 수 있음)

LIST INITIAL PRESIDENT AND SECRETARY NAMES AND ADDRESSES (MAY BE REQUIRED BY YOUR BANK)

10. 초대 대표(이름 및 주소)
INITIAL PRESIDENT (Name and Address)

11. 초대 비서(이름 및 주소)
INITIAL SECRETARY (Name and Address)

12. 본 사업을 구성하고 있는 사람의 이행/서명: (법인 설립자)

본인은 권한이 있는 서명인으로서 위증 시 처벌을 받을 수 있고, 본 문서가 임원, 이사, 직원, 구성원, 관리자 또는 대리인을 포함한 모든 사람의 신원을 사기 목적으로 은폐하거나, 모호하게 하거나, 변경하거나, 그 밖의 방식으로 허위 진술하지 않음을 분명히 합니다. 여기에 기입한 내용은 본인이 검토했으며, 내 자신의 지식과 신념에 비추어 사실이며, 정확하고, 완전합니다. 본 문서에 잘못된 진술을 하는 일은 법을 어기는 것이며 벌금이나 구금의 처벌을 받거나 둘 모두가 선고될 수 있습니다.

EXECUTION/SIGNATURE OF EACH PERSON WHO IS FORMING THIS BUSINESS: (Incorporator)

I declare as an authorized signer, under penalty of perjury, that this document does not fraudulently conceal, obscure, alter, or otherwise misrepresent the identity of any person including officers, directors, employees, members, managers or agents. This filing has been examined by me and is, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete. Making false statements in this document is against the law and may be penalized by fines, imprisonment, or both.

서명:

Signature:

정자체 이름:

Printed Name:

직위:

Title:

담당자 이름: (본 양식 작성에 관한 문제 해결 목적)

CONTACT NAME: (To resolve questions with this filing)

전화 번호: (지역 번호 포함)

PHONE NUMBER: (Include area code)

Articles of Incorporation - Nonprofit (1/20)

수수료

FEES

필수 처리 수수료 \$50
Required Processing Fee

처리 수수료는 환불이 불가능합니다. 수표는 "기업 담당 부서"에 지불할 용도로 준비해 주십시오.

Processing Fees are nonrefundable. Please make check payable to "Corporation Division."

사업체명 검색 프로그램을 사용하여 <http://sos.oregon.gov/business>에서 무료 사본을 이용할 수 있습니다.

Free copies are available at <http://sos.oregon.gov/business> using the Business Name Search program.

비영리 단체 유형 - 조항 5

자세히 읽어 보십시오

비영리 단체는 다음 세 범주 가운데 하나로 분류되어야 합니다. 대부분의 비영리 단체의 경우 다음 기준이 적용됩니다.

1. **“종교”** 단체는 주로 또는 오직 종교적 목적으로 조직된 단체를 의미합니다. 이들 단체는 501(c)(3)에 따라 면세 대상에 해당할 수 있습니다.
2. **“공익”** 단체는 다음에 해당하는 단체입니다.
 - (a) 내국세입법 501(c)(3)항에 따라 면세 대상임 또는 공익 또는 자선 목적으로 조직됩니다.
 - (b) 해체 시 그 자산이 공익 또는 자선 목적으로 조직된 단체, 종교 단체, 미합중국, 주정부 또는 내국세입법 501(c)(3)에 따라 면세 대상인 조직에 배분됩니다. 그리고
 - (c) 종교 단체의 정의에 해당하지 않습니다.
3. **“상호 이익”** 단체는 그 구성원 또는 소수의 사람들로 이뤄진 집단에 이익을 제공하기 위해 조직된 단체를 의미하며 공익 또는 종교 단체의 정의에 해당하지 않습니다. 이들 단체는 501(c)(3)에 따른 면세 대상이 아니지만 법의 다른 조항에 의해 면세 대상에 해당할 수 있습니다.

해체 이후 자산의 분배 - 조항 7

501(c)(3) 상태의 검증을 위해 별도의 제출물을 IRS에 제출하려는 경우

해체 이후 자산 배분에 대한 IRS 권장 표현을 채택하여 501(c)(3) 상태를 검증하기를 원합니까? (다음 페이지 참조)

질문에 대한 답이 **아니요**이며 귀사가 공익 비영리 기업으로 조직되어 있는 경우, 해체 시 귀사의 자산을 다른 공익 기업에 제공해야 합니다. 해당 자선 단체를 조항 7에 기입하십시오.

조직의 해체 이후 자산은 _____에 배분될 것입니다.

질문에 대한 답이 **예인** 경우, 조항 7에 “첨부 문서 참조”라고 기입하고 법인 형성 조항의 다음 페이지에 공익 501(c)(3) 정보 표현을 첨부하십시오.

NONPROFIT CORPORATION TYPE - Article 5
PLEASE READ CAREFULLY

Nonprofit corporations are required to be classified in one of three categories. For most nonprofit corporations, the following tests apply:

1. “Religious” corporation means a corporation which is organized primarily or exclusively for religious purposes. These corporations may be tax-exempt under 501(c)(3).

2. “Public benefit” corporation means a corporation which:

(a) is tax exempt under section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code or is organized for a public or charitable purpose;

(b) on dissolution must distribute its assets to an organization organized for public or charitable purpose, to a religious corporation, to the United States, to a state or to an organization which is tax exempt under section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code; and

(c) does not come within the definition of religious corporation.

3. “Mutual benefit” corporation means a corporation which is organized to provide benefits for their members or a small group of people, and does not come within the definition of public benefit or religious corporation. These corporations are not tax-exempt under 501(c)(3), but may be tax-exempt under some other section of law.

DISTRIBUTION OF ASSETS ON DISSOLUTION - Article 7

If you plan to submit a separate filing to the IRS to qualify for 501(c)(3) status

Do you want to adopt the IRS recommended language for distribution of assets upon dissolution to qualify for 501(c)(3) status? (See the following page)

If NO, and you are organized as a public benefit nonprofit corporation, you must give your assets to another public benefit corporation when you dissolve. Name that charity in Article 7:

Upon the dissolution of the organization, assets shall be distributed to _____.

If YES, in Article 7 write, “See attached” and attach the PUBLIC BENEFIT 501(c)(3) INFORMATION language on the following page to the articles of incorporation form.

조항 7 - 공익 501(c)(3) 정보

해당 기업이 조직된 목적은 다음과 같습니다.

상술한 기업은 자선, 종교, 교육, 과학 연구 목적 및 그러한 목적을 위해 내국세입법 501(c)(3)항 또는 향후 연방 세법의 해당 조항의 면세 조직의 자격을 갖춘 조직에 자산을 배분하는 유일한 목적을 위해 조직되었습니다. 해당 기업의 순이익은 해당 기업이 제공된 서비스에 대한 합리적인 대가를 지불하며 상기 조항에서 명시된 목적에 따라 지불 및 배분하는 것이 허용되고 그럴 권한을 부여받는 경우를 제외하고 그 구성원, 수탁자, 임원 또는 기타 개인에게 그 이익으로 소용되거나 분배되지 않을 것입니다. 선전의 수행이나 법률 제정에 영향을 미치려는 그 밖의 시도는 기업 활동의 중요한 부분을 차지하지 않을 것이며 기업은 공직 입후보자를 대신해서나 그에 반대하는 정치적인 운동(공식 입장의 출판 또는 배포 포함)에 참여하거나 개입하지 않을 것입니다. 기업은 본 조항의 그 외 다른 규정과 관계없이 (a) 내국세입법 501(c)(3)항 또는 향후 연방 세법의 해당 조항에 따라 연방 소득세 면세 기업 또는 (b) 내국세입법 170(c)(2)항 또는 향후 연방 세법의 해당 조항에 따라 기부금을 공제할 수 있는 기업에서 수행할 수 없는 일체의 다른 활동을 수행하지 않을 것입니다. 기업의 해체 이후에 자산은 내국세입법 501(c)(3)항 또는 향후 연방 세법의 해당 조항이 뜻하는 범위 내에서 한 건 이상의 면세 목적으로 배분되거나 연방 정부, 주 정부 또는 지역 당국에 공공 목적으로 배분될 것입니다. 처분되지 않은 일체의 자산은 오로지 그러한 목적으로 해당 기업의 주 사무소가 소재한 국가의 적법한 관할 법원에 의해 처분되거나 오로지 그러한 목적으로 조직되고 운영되는 해당 조직에 상술한 법원의 결정에 따라 배분될 것입니다.

Article 7 - PUBLIC BENEFIT 501(c)(3) INFORMATION

The purpose or purposes for which the corporation is organized are as follows:

Said corporation is organized exclusively for charitable, religious, educational, and scientific purposes, including, for such purposes, the making of distributions to organizations that qualify as exempt organizations under section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code, or the corresponding section of any future federal tax code.

No part of the net earnings of the corporation shall inure to the benefit of, or be distributable to its members, trustees, officers, or other private persons, except that the corporation shall be authorized and empowered to pay reasonable compensation for services rendered and to make payments and distributions in furtherance of the purposes set forth in the purpose clause hereof. No substantial part of the activities of the corporation shall be the carrying on of propaganda, or otherwise attempting to influence legislation, and the corporation shall not participate in, or intervene in (including the publishing or distribution of statements) any political campaign on behalf of or in opposition to any candidate for public office. Notwithstanding any other provision of these articles, the corporation shall not carry on any other activities not permitted to be carried on (a) by a corporation exempt from federal income tax under section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code, or the corresponding section of any future federal tax code, or (b) by a corporation, contributions to which are deductible under section 170(c)(2) of the Internal Revenue Code, or the corresponding section of any future federal tax code. Upon the dissolution of the corporation, assets shall be distributed for one or more exempt purposes within the meaning of section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code, or the corresponding section of any future federal tax code, or shall be distributed to the federal government, or to a state or local government, for a public purpose. Any such assets not so disposed of shall be disposed of by a Court of Competent Jurisdiction of the county in which the principal office of the corporation is then located, exclusively for such purposes or to such organization or organizations, as said Court shall determine, which are organized and operated exclusively for such purposes.